



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ  
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



# ОБЩИНА ЛЯСКОВЕЦ

гр. Лясковец, пл. "Възраждане" № 1, тел. 0619/2 20 55, факс 0619/2 20 45  
e-mail: obshtina@lyaskovets.net, www.lyaskovets.net



## ПРИЛОЖЕНИЕ № 1

### ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ:

**„ПРОВЕЖДАНЕ НА ПРОФЕСИОНАЛНИ И ЕЗИКОВИ ОБУЧЕНИЯ ПО ПРОЕКТ: „МРЕЖА ЗА ЗЕЛЕНИ РАБОТНИ МЕСТА – НАСЪРЧАВАНЕ НА ЕКОТУРИЗМА И БИОЛОГИЧНОТО ЗЕМЕДЕЛИЕ, КАТО ИНОВАТИВНИ МЕХАНИЗМИ ЗА ЗАЕТОСТ И УСТОЙЧИВО МЕСТНО РАЗВИТИЕ В СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ В ТРАНСГРАНИЧНАТА ОБЛАСТ РУМЪНИЯ - БЪЛГАРИЯ”**

#### 1. ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

- 1.1. Данни за възложителя
- 1.2. Институционална рамка
- 1.3. Партньор по проекта

#### 2. ЦЕЛИ, ДЕЙНОСТИ И ПЕРИОД НА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПРОЕКТА

- 2.1. Цели на проекта
- 2.2. Продължителност на проекта
- 2.3. Основни дейности по проекта

#### 3. ЦЕЛ И ПРЕДМЕТ НА ПОРЪЧКАТА

- 3.1. Обща информация за предмета на обществената поръчка
- 3.2. Изисквания към изпълнението на обществената поръчка
  - 3.2.1. Изисквания към провеждането на обученията по Обособена позиция 1. Организиране и провеждане на професионално обучение по определени тематични модули
  - 3.2.2. Изисквания към изпълнителя на обучението по Обособена позиция 1. Организиране и провеждане на професионално обучение по определени тематични модули
  - 3.2.3. Изисквания към участниците по Обособена позиция 1. Организиране и провеждане на професионално обучение по определени тематични модули:

1



[www.interregrobg.eu](http://www.interregrobg.eu)

Проект съфинансиран от Европейския Съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програма Interreg V-A Румъния-България



*3.2.4. Изисквания към провеждането на обученията по Обособена позиция 2. Организиране и провеждане на езиково обучение по румънски език и по английски език*

*3.2.5. Изисквания към изпълнителя на обучението по Обособена позиция 2. Организиране и провеждане на езиково обучение по румънски език и по английски език*

*3.2.6. Изисквания към участниците по Обособена позиция 2. Организиране и провеждане на езиково обучение по румънски език и по английски език.*

*3.3. Изисквания към отчитането на изпълнението на дейностите - предмет на обществената поръчка.*

*3.4. Териториален обхват на услугата*

*3.5. Принципи за изпълнение на услугата*

#### **4. ИЗИСКВАНИЯ КЪМ ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

*4.1. Изисквания за икономическо и финансово състояние на участниците*

*4.2. Изисквания за технически и професионални способности на участниците*

#### **5. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА**

#### **6. ПЛАЩАНИЯ**

*6.1. Стойност на поръчката*

*6.2. Схема на плащания*

#### **7. ДРУГИ ИЗИСКВАНИЯ**



## 1. ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

### 1.1. Данни за възложителя.

Кмет на Община Лясковец  
с адрес: гр. Лясковец 5140, общ. Лясковец, обл. Велико Търново  
пл. „Възраждане” № 1,  
Република България  
Тел.: +359/ 619 2 20 55  
Факс: +359/ 619 2 20 45  
[obshtina@lyaskovets.net](mailto:obshtina@lyaskovets.net)  
[www.lyaskovets.net](http://www.lyaskovets.net)

### 1.2. Институционална рамка.

Настоящата процедура е свързана с възлагане на дейности за провеждане на професионални и езикови обучения на представители на целевата група по проект: **„Мрежа за зелени работни места - насърчаване на екотуризма и биологичното земеделие, като иновативни механизми за заетост и устойчиво местно развитие в селските райони в трансграничната област Румъния - България”,** с Референтен № 16.4.2.070, който се финансира и изпълнява по Програма за трансгранично сътрудничество „Interreg V-A Румъния - България 2014-2020.

Възлагането на обществената поръчка чрез „публично състезание” съгласно чл. 18, ал. 1 т. 12 от Закона за обществени поръчки (ЗОП) цели качествено изпълнение на предвидените услуги за изпълнението на дейности за провеждане на професионално и чуждоезиково обучение по проект: **„Мрежа за зелени работни места - насърчаване на екотуризма и биологичното земеделие, като иновативни механизми за заетост и устойчиво местно развитие в селските райони в трансграничната област Румъния - България”,** с Референтен № 16.4.2.070, който се изпълнява по Програма за трансгранично сътрудничество „Interreg V-A Румъния - България 2014 - 2020”.

Програмата за трансгранично сътрудничество „Interreg V-A Румъния - България 2014-2020” е съфинансирана от Европейски съюз със средства от Европейския фонд за регионално развитие. Целта на програмата е да се развие граничната зона между двете страни чрез финансиране на съвместни проекти за регионално развитие.

Стратегическата цел на програмата за периода се фокусира върху тематични области от Стратегията „Европа 2020”, свързани с изменението на климата, превенцията и управлението на риска, съхраняването и опазването на околната среда, насърчаване на ресурсната ефективност, устойчивият транспорт, насърчаване на заетостта и мобилността на работната сила, повишаване на институционалния капацитет, чрез насърчаване на сътрудничеството между гражданите и институциите.



Регионите, които обхваща са 7 окръга в Румъния (Констанца, Долж, Олт, Телеорман, Гюргево, Кълъраш, Мехединци) и 8 области в България (Видин, Враца, Монтана, Плевен, Велико Търново, Русе, Силистра, Добрич).

Общият бюджет е 258 504 126 евро, от които средствата от Европейския фонд за регионално развитие са в размер на 215 745 513 евро. Проектите се финансират както следва: 85% от ЕФРР, 13% национално съфинансиране от двете партниращи държави: България и Румъния и 2 % собствен принос.

Органи на управление на програмата са:

- Управляващ орган - Министерство на регионалното развитие, публичната администрация и Европейските фондове (Румъния).
- Национален орган - Главна дирекция „Управление на териториалното сътрудничество“ към Министерство на регионалното развитие и благоустройството.
- Комитет за наблюдение - основен орган за взимане на решения по Програмата и наблюдава за изпълнението на програмните цели и резултати.
- Съвместен секретариат (СС) - подпомага дейността на органите на управление и е разположен в гр. Кълъраш, Румъния. На територията на България в град Русе е изграден офис (антена) на СС, който ще подпомага българските бенефициенти.

**1.3. Партньор по проекта** е Община Виделе, област Телеорман (Румъния).

## **2. ЦЕЛИ, ДЕЙНОСТИ И ПЕРИОД НА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПРОЕКТА.**

### **2.1. Цел на проекта:**

Целта на проект: „Мрежа за зелени работни места - насърчаване на екотуризма и биологичното земеделие, като иновативни механизми за заетост и устойчиво местно развитие в селските райони в трансграничната област Румъния - България” е да разшири възможностите за заетост и мобилност на работната сила чрез развитие на знания и умения в сферата на екотуризма и биологичното земеделие в трансграничните региони на Румъния и България. Проектът се реализира в рамките на приоритетна ос 4: „Квалифициран и приобщаващ регион” на Програма за трансгранично сътрудничество „Interreg V-A Румъния - България 2014-2020”.

### **Специфични цели на проекта:**

- Насърчаване на икономическите, социални и културни връзки между общностите и организациите в трансграничния регион за подобряване на мобилността на трудовите ресурси;
- Създаване на трансграничен бизнес инкубатор за екотуризъм и биологично земеделие като инструмент за активиране на трудовия пазар и повишаване на възможностите за заетост в трансграничния регион;





- Развитие на веб-базирана платформа за „зелени“ работни места в трансграничния регион, която да бъде използвана от всяко заинтересовано лице, което търси възможности за заетост или собствен бизнес, както и от хора, заинтересовани да намерят доставчици на стоки и услуги в трансграничния район;
- Повишаване на капацитета на институциите в селските райони в трансграничната област на Румъния - България за разширяване на възможностите за заетост и мобилност на работната сила чрез иновативни практики за екотуризъм и биологично земеделие.

## 2.2. Продължителност на проекта:

Продължителността на проекта: „Мрежа за зелени работни места - насърчаване на екотуризма и биологичното земеделие, като иновативни механизми за заетост и устойчиво местно развитие в селските райони в трансграничната област Румъния - България” е 24 месеца. Периодът на изпълнение е от 25.04.2017 г. до 24.04.2019 г.

## 2.3. Основни дейности по проекта:

Основните дейности по проект: „Мрежа за зелени работни места - насърчаване на екотуризма и биологичното земеделие, като иновативни механизми за заетост и устойчиво местно развитие в селските райони в трансграничната област Румъния - България” са:

**Дейност 1:** Подготовка на проекта.

**Дейност 2:** Дейности по управление на проекта.

**Дейност 3:** Информация и публичност на проекта.

**Дейност 4:** Развитие на трансграничен бизнес инкубатор за екотуризъм и биологично земеделие. В рамките на тази дейност се предвижда извършването на реконструкция и обзавеждане на сграда за обществено обслужване (Младежки дом в гр. Лясковец), находяща се в урегулиран поземлен имот (УПИ) VII в кв. 29 по Подробен устройствен план (ПУП) на гр. Лясковец, където се предвижда създаването на трансграничния бизнес инкубатор.

**Дейност 5:** Разработване на съвместна трансгранична стратегия и информационна платформа за зелени работни места в селските райони. Като част от тази дейност се предвижда развитието на веб-базирана платформа за „зелени“ работни места в трансграничния регион, която да бъде използвана от всяко заинтересовано лице, което търси възможности за заетост или собствен бизнес, както и от хора, заинтересовани да намерят доставчици на стоки и услуги в трансграничния район.

**Дейност 6:** Доставка и инсталиране 4 инфо-киоски, поставени на обществени места в двете общини - Община Лясковец и Община Виделе, за популяризиране на възможностите за заетост в сферата на екотуризма и биологичното земеделие.



**Дейност 7:** Организиране на съвместни обучителни програми и курсове за подобряване на мобилността в селските райони.

**Дейност 8:** Организиране на езикови курсове за повишаване на мобилността на работната сила.

**Дейност 9:** Организиране на съвместни трансгранични базари (трудови борси) за насърчаване на идеи, възможности и добри практики за създаване на заетост в трансграничния регион.

**Дейност 10:** Организиране на лятна академия „Зелена иновативна лаборатория“ за предприемачи от трансграничния регион.

### **3. ИНФОРМАЦИЯ ЗА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА И ИЗИСКВАНИЯ КЪМ ИЗПЪЛНЕНИЕТО.**

#### **3.1. Обща информация за предмета на обществената поръчка**

Целта на настоящата обществена поръчка е да бъдат усъвършенствани знанията и уменията на целевите групи като предпоставка за подобряване на мобилността и нивата на заетост в трансграничния регион България – Румъния, като част от изпълнението на Дейност 7: Организиране на съвместни обучителни програми и курсове за подобряване на мобилността в селските райони и Дейност 8: Организиране на езикови курсове за повишаване на мобилността на работната сила по проекта.

Обособените позиции, включени в предмета на настоящата обществена поръчка са две:

↓ Обособена позиция 1. Организиране и провеждане на професионално обучение по определени тематични модули;

↓ Обособена позиция 2. Организиране и провеждане на езиково обучение по румънски език и по английски език;

Обучението по **Обособена позиция 1. Организиране и провеждане на професионално обучение по определени тематични модули** трябва да включва следните 6 (шест) тематични модула:

↓ Биологично земеделие и селско стопанство;

↓ Социално предприемачество в селските райони;

↓ Възможности за развитие на местни занаяти и услуги, основани на местни ресурси;

↓ Възможности за създаване на „зелени“ работни места и добавена стойност в селските райони;

↓ Устойчивост и екотуризъм;

↓ Местните инициативни групи като инструмент за местно устойчиво развитие.

Посочените 6 (шест) тематични модула на професионалното обучение са изключително важни за работещите в сферата на екотуризма и биологичното земеделие. Включените в професионално обучение лица трябва да бъдат



представители на целевата група по проекта, а именно – представители на малки или средни предприятия (МСП) и самонаети лица в сферата на земеделието, туризма и зелената икономика, както и индивидуални граждани, търсещи възможности за заетост.

Обучението по **Обособена позиция 2. Организиране и провеждане на езиково обучение по румънски и по английски език** трябва да включва следните две обучения:

- ↓ Обучение „Румънски език за българи“;
- ↓ Обучение „Английски език за българи“.

Целта на провежданото езиковото обучение е да се увеличат възможностите за развитие на трансграничния трудов пазар. Участниците в обученията ще бъдат безработни лица, както и активно работещи. Очакваните резултати след провеждането на обучението е участниците да увеличат своите шансове за намиране на работа и заетост в трансграничния регион България - Румъния.

### **3.2. Изисквания към изпълнението на обществената поръчка:**

**3.2.1. Изисквания към провеждането на обучението по Обособена позиция 1. Организиране и провеждане на професионално обучение по определени тематични модули:**

Обученията по Обособена позиция 1. „Провеждане на професионално обучение по определени тематични модули“ трябва да включва 6 (шест) тематични области, като всеки тематичен модул от обучението трябва да бъде с продължителност от два дни и да включва 16 учебни часа (един учебен час е с продължителност 40 мин.). Обученията трябва да обхващат следните тематични модули:

- ↓ Биологично земеделие и селско стопанство;
- ↓ Социално предприемачество в селските райони;
- ↓ Възможности за развитие на местни занаяти и услуги, основани на местни ресурси;
- ↓ Възможности за създаване на „зелени“ работни места и добавена стойност в селските райони;
- ↓ Устойчивост и екотуризъм;
- ↓ Местните инициативни групи като инструмент за местно устойчиво развитие.

➤ **Тематичен модул 1: Органично земеделие и селско стопанство** - обучението включва придобиване на основни познания за съвременно органично земеделие, иновации за органично земеделие, процес по сертифициране на биоземеделие, добавена стойност от биоземеделие, практическо обучение за използване на нови технологии в биоземеделие и селско стопанство.

➤ **Тематичен модул 2: Социално предприемачество в селските райони** - основни концепции за социалното предприемачество като инструмент за социално



и икономическо развитие на слабо развити региони, политики и законодателна рамка за социално предприемачество, практическо обучение за стартиране на социално предприятие; финансови ресурси за стартиране на социално предприятие;

➤ **Тематичен модул 3: Възможности за развитие на местни занаяти и услуги, основани на местни ресурси** – обучението включва представяне на процеса по стартиране на малък бизнес, свързан със занаятчийство и местни ресурси, съвременни техники за производство на атрактивни продукти, как да се използват социалните мрежи за маркетинг и продажба на продукти, 4P\* за успешен маркетинг на бизнес в селските райони.

*\*„4P” е термин в маркетинга, представляващ елементите на маркетинговия микс, които включват: продукт (product), цена (price), дистрибуция (placement) и промоция (promotion).*

➤ **Тематичен модул 4: Зелени работни места и добавена стойност в селските райони** – обучението включва запознаване с концепцията за зелена икономика, представяне на основните сектори за генериране на зелени работни места, Европейски и национални политики за подкрепа на зелени работни места, финансови инструменти и стимули за стартиране на бизнес в зелената икономика, основни аспекти и потенциал на икономическите сектори за създаване на добавена стойност в селските райони - рециклиране, органично земеделие, енергийна ефективност и екотуризъм, представяне на добри практики за зелени работни места от ЕС.

➤ **Тематичен модул 5: Устойчивост и екотуризъм** – обучението включва запознаване с основните изисквания за съвременен екотуризъм, процес по създаване на туристически атракции, базирани на местно културно наследство и природни ресурси, как да въвличем местните общности в процеса по развитие на екотуризъм, туристически иновации в селските райони – как да направим туристическата инфраструктура по-предпочитана.

➤ **Тематичен модул 6: Местни инициативни групи като инструмент за местно устойчиво развитие** – запознаване с концепцията за водено от общностите местно развитие и местни инициативни групи, като елемент на общата селскостопанска политика на ЕС, ефективни стратегии за мобилизиране на местните общности и ресурси, процес по създаване на местни публично-частни партньорства и инструменти за финансиране на местното икономическо развитие, инициативи за инвестиране в селско стопанство, развитие на селските райони и нови бизнес начинания.

### 3.2.2. Изисквания към изпълнителя на обучението по Обособена позиция 1. Организиране и провеждане на професионално обучение по определени тематични модули:

Преди провеждането на обучението по Обособена позиция 1., изпълнителят следва да извърши идентифициране на подходящи за включване в обучение лица,





като направи встъпителен анализ на профила на лицето, неговите възможности, познания, умения и индивидуални интереси. След одобрение от страна на възложителя на потенциалните лица - участници в обучението, изпълнителят следва да отправи предложение към всяко обучаващото се лице кое/кои тематично/и обучения са най-подходящи за него.

При структуриране на професионалното обучение всеки участник следва да спазва изискването на възложителя за включване на интерактивни методи на преподаване и ефективна комбинация на теоретични и практически знания, като минимум 40% от учебното съдържание на всеки модул следва да е практически ориентирано.

За качествено организиране и провеждане на професионалните обучения, изпълнителят по обществената поръчка следва да:

- разработи и предложи учебен план и подробно структурирана учебна програма за провеждане на обучението;
- осигури и предостави за своя сметка на всеки от обучаващите се работни материали: учебни и информационни материали, в това число и на електронен носител;
- осигури квалифицирани преподаватели по всички обучителни модули;
- регистрира участниците в обучението чрез изготвяне на списъци за присъствие с оригинални подписи на участниците;
- осигури цялостно обезпечаване на провеждането на обучението за своя сметка както следва:

- техническо оборудване (мултимедия, екран, преносим компютър, флипчарт с консумативи; интернет връзка; електрозахранване за лаптопи, мултифункционално устройство за печат и/или други необходими);
- пакет с офис материали учебни за всеки обучаван (тетрадка/тефтер, химикал, бадж);
- осигуряване на минимум една кафе пауза (включваща кафе, чай и минерална вода) и един обяд (включващ кетърингов обяд и безалкохолна напитка) за всеки обучаван за всеки ден от проведеното професионално обучение;
  - издаде сертификати на участниците за преминалото обучение;
  - проведе анкета сред участниците в обученията с цел получаване на обратна връзка, анализ на постигнатите резултати и други;
  - спазва изискванията за визуализация и публичност и осигуряване на снимков материал.

Изпълнителят при необходимост трябва да подсигури за собствена сметка транспорт на обучаваните до и от населеното място, в което ще се проведе обучението, но на не повече от 60 км. от гр. Лясковец, както и настаняване в хотел минимум 2 звезди (нощувка и закуска) за не повече от 10% (десет процента) от включените в съответния модул от професионално обучение обучавани лица.



Изпълнителят следва да разработи в електронен формат учебните и информационни материали за всяко от 6-те тематични обучения по Обособена позиция 1.

Провеждането на обученията ще се осъществява след направена конкретна заявка от страна на възложителя и последващо съгласуване на График на изпълнение между избрания изпълнител и възложителя.

Професионалното обучение по Обособена позиция 1. по шестте тематични модула ще се осъществява в конферентната зала на Транс-граничния Бизнес инкубатор за екотуризъм и биологично земеделие в Община Лясковец, находяща се на адрес: гр. Лясковец, общ. Лясковец, обл. Велико Търново, ул. „Бузлуджа” № 1.

Възложителят предвижда възможността и определя като допустимо едно лице да участва в повече от едно обучение от гореизброените шест тематични области (модула), но в не повече от 3 модула. В тази връзка шестте тематични модула от професионалното обучение трябва не трябва да бъдат провеждани в един и същи времеви период.

### **3.2.3. Изисквания към участниците по Обособена позиция 1. Организиране и провеждане на професионално обучение по определени тематични модули:**

Участниците в обществената поръчка трябва да опишат в техническото си предложение (Образец № 2.1.) методите, средствата, техниките, които ще бъдат използвани за извършването на идентификацията на подходящите за включване в обучение лица и за анализа на профила на лицата.

Всеки участник следва да направи техническо предложение относно това по какъв начин ще изпълни предмета на поръчката по съответната обособена позиция. Всеки участник трябва да направи предложение за изпълнение на всички основни дейности, включени за обособената позиция, за която участва, заедно с предлаганата логистика и останалите задачи, свързани с организирането на отделните обучения в съответствие с изискванията, посочени в Техническата спецификация (Приложение № 1) от утвърдената от възложителя документация за участие. Предложението на участника относно начина на изпълнение на поръчката следва да бъде представено под формата на **Обяснителна записка**, съдържаща следното:

- Концепция за провеждане на професионални обучения по определени тематични модули, съдържаща цел и очаквани резултати на обученията; подходи за подбор на участници; методите, средствата, техниките, които ще бъдат използвани за извършването на идентификацията на подходящите за включване в обучение лица и за анализа на профила на лицата, както и за обратна връзка;
- Учебен план и структурирана учебна програма за всеки тематичен модул като бъдат посочени темите, продължителността/разпределението на темите в





обучението и максималния брой участници, които могат да бъдат обучени в рамките на един модул;

- Образци на учебни и изпитни материали, които ще бъдат използвани в обучението, както и образец на сертификат, който ще бъде издаван на участниците за участие във всеки тематичен модул;

- Предложена организация за изпълнение на Обособена позиция 1., от която да е видно, че при изпълнение на обществената поръчка участниците са се съобразили със заложените изисквания на възложителя и тези в Техническата спецификация (Приложение № 1).

**ВАЖНО!!!**

**Ако техническото предложение на участниците не съдържа пълно описание на начина на изпълнение на обществената поръчка по обособените позиции съгласно изискванията на възложителя, ще бъдат отстранени от участие в процедурата.**

**3.2.4. Изисквания към провеждането на обученията по Обособена позиция 2. Организиране и провеждане на езиково обучение по румънски език и по английски език.**

Обученията по Обособена позиция 2. „Организиране и провеждане на езиково обучение по румънски език и по английски език” трябва да включват следните две основни категории обучения:

- ↓ Обучение „Румънски език за българи”
- ↓ Обучение „Английски език за българи”.

Обученията по румънски език и по английски език трябва да отговарят на следните минимални изисквания на възложителя:

№	Категория обучение	Ниво съгласно Обща европейска референтна езикова рамка	Продължителност	Брой лица
1.	Обучение „Румънски език за българи“	A1	40 дни по 4 учебни часа на ден, общо 160 учебни часа	65 лица
		A2	40 дни по 4 учебни часа на ден, общо 160 учебни часа	60 лица
2.	Обучение „Английски език за българи“	A1	40 дни по 4 учебни часа на ден, общо 160 учебни часа	65 лица
		A2	40 дни по 4 учебни часа на ден, общо 160 учебни часа	60 лица



Всяко ниво (A1 и A2) в рамките на двете категории обучения трябва да бъде с продължителност от 40 дни по 4 учебни часа на ден (един учебен час е с продължителност 40 мин.) или общо 160 учебни часа. Допустимо е част от занятията (до 10% от общия брой учебни часове за съответното ниво) да бъдат проведени в електронна (дистанционна) форма с възможност за индивидуални консултации.

Всяко от обученията - „Румънски език за българи“ и „Английски език за българи“ трябва да обхваща по минимум 125 лица от България, попадащи в териториалния обхват и целевата група на проекта. Възложителят предвижда възможността и определя като допустимо едно обучаващо се лице да участва в повече от едно ниво (A1 и A2) на съответното езиково обучение.

Възложителят не допуска участието на едно и също лице и в двете езикови обучения – по румънски език и по английски език.

### **3.2.5. Изисквания към изпълнителя на обучението по Обособена позиция 2. Организиране и провеждане на езиково обучение по румънски език и по английски език.**

Преди провеждането на обученията по Обособена позиция 2., избрания за изпълнител участник следва да извърши идентифициране на подходящи за включване в обучение лица, като направи встъпителен анализ на профила на лицето, неговите възможности, познания, умения и индивидуални интереси. В резултат на анализа на профила на лицата, изпълнителят следва да отправи предложение към всяко обучаващо се лице кое/кои обучения са най-подходящи за него.

За качествено организиране и провеждане на чуждоезиковите обучения по Обособена позиция 2., изпълнителят следва да:

- разработи и предложи подробна структурирана програма за провеждане на обученията;
- да осигури и предостави на обучаващите се за своя сметка работни материали: учебни и информационни материали;
- да осигури преподаватели за провеждането на чуждоезиковите обучения и възможност за индивидуални консултации с участниците в обученията;
- да проведе обучението;
- да издаде сертификати на участниците за преминалото обучение и придобито ниво;
- да проведе анкета сред участниците в обученията с цел получаване на обратна връзка, анализ на постигнатите резултати и други;
- да осигури учебници и учебни пособия за всички участници в чуждоезиковите обучения.



Провеждането на обученията ще се осъществява след направена конкретна заявка от страна на възложителя и последващо съгласуване на График на изпълнение между избрания изпълнител и възложителя.

Провеждането на обученията по Обособена позиция 2. ще се осъществява в конферентната зала на Транс-граничния Бизнес инкубатор за екотуризъм и биологично земеделие в Община Лясковец, находяща се на адрес: гр. Лясковец, общ. Лясковец, обл. Велико Търново, ул. „Бузлуджа” № 1.

### **3.2.6. Изисквания към участниците по Обособена позиция 2. Организиране и провеждане на езиково обучение по румънски език и по английски език.**

Участниците в обществената поръчка трябва да опишат в техническите си предложения (Образец № 2.2.) предлаганият от тях брой индивидуални консултации на участниците във всяко едно ниво от отделните категории обучения.

Участниците в обществената поръчка трябва да направят в техническото си предложение (Образец № 2.2.) описание на инструменти за обратна връзка с представителите на целевата група и механизми за отчитане на постигнатите резултати спрямо поставените цели.

Всеки участник следва да направи техническо предложение относно това по какъв начин ще изпълни предмета на поръчката по съответната обособена позиция. Всеки участник трябва да направи предложение за изпълнение на всички основни дейности, включени за обособената позиция, за която участва, заедно с предлаганата логистика и останалите задачи, свързани с организирането на отделните обучения в съответствие с изискванията, посочени в Техническата спецификация (Приложение № 1) от утвърдената от възложителя документация за участие. Предложението на участника относно начина на изпълнение на поръчката следва да бъде представено под формата на **Обяснителна записка**, съдържаща следното:

- Концепция за провеждане на езикови обучения по румънски език и по английски език, съдържаща цел и очаквани резултати на обученията; подходи за подбор на участници; методите, средствата, техниките, които ще бъдат използвани за извършването на идентификацията на подходящите за включване в обучение лица и за анализа на профила на лицата, както и за обратна връзка;

- Учебен план и структурирана учебна програма за всяко чуждоезиково обучение като се посочат темите, продължителността на обучението и максималния брой участници, които могат да бъдат обучени в рамките на една сесия;

- Образци на учебни и изпитни материали, които ще бъдат използвани в обучението, както и образец на сертификат, който ще бъде издаван на участниците за участие в чуждоезиково обучение и за придобитото ниво;



- Предложена организация за изпълнение на Обособена позиция 2., от която да е видно, че при изпълнение на обществената поръчка участниците са се съобразили със заложените изисквания на възложителя и тези в Техническата спецификация (Приложение № 1).

**ВАЖНО!!!**

**Ако техническото предложение на участниците не съдържа пълно описание на начина на изпълнение на обществената поръчка по обособените позиции съгласно изискванията на възложителя, ще бъдат отстранени от участие в процедурата.**

**3.3. Изисквания към отчитането на изпълнението на дейностите - предмет на обществената поръчка.**

За отчитане на изпълнението на всеки обучителен модул и всяка дейност от предмета на поръчката по обособените позиции, изпълнителя подготвя следните документи:

- Учебен план и програма за провеждане на обучението, заедно с всички обучителни/лекционни материали;
- Доклад за изпълнен подбор на участниците и списък на лицата, включени в обучението;
- Присъствен списък за всяко обучение, съдържащ подпис на участниците за всеки присъствен ден;
- Копия на изпитни материали и издадени сертификати на участниците;
- Снимков материал от проведено обучение;
- Копия на анкетни карти;

Изпълнителят следва да подготви Финален доклад за изпълнението по обособената позиция, придружен от пълен набор от документацията, съпътстваща изпълнението на договора, която не е предоставена на по-ранен етап.

Изпълнителят трябва да изготви доклад от проведените обучения по обособените позиции, който трябва да съдържа пълен анализ и оценка на изпълнените дейности, оценка на постигнатата ефективност от проведените обучения, съответствие между планираните и постигнатите резултати, описание на срещнатите трудности в процеса на работа, приложения подход и мерки за преодоляването им.

Докладът се представя на възложителя за одобрение с приемо-предавателен протокол.

**3.4. Териториален обхват на услугата:**

Изпълнението на услугата следва да обхване трансграничната територия на област Велико Търново, където териториално е разположена община Лясковец. Като специфична цел на проекта е насърчаването на нови работни места в



селските райони, така че фокусът на услугата следва да е насочен към общините от област Велико Търново, които са класифицирани като общини от селските райони.

### **3.5. Принципи за изпълнение на услугата:**

#### **- Партньорство:**

Една от основните цели на услугата е именно прилагането на принципа на партньорство, като нов подход и постоянен механизъм за консултиране на процеса на изготвяне на стратегически документи, както и за постигане на консенсус при решаването на важни за трансграничния регион въпроси.

#### **- Равнопоставено участие на заинтересованите страни:**

Всички заинтересовани страни трябва да имат възможност да дадат мнението си за развитие на трансграничния регион, чрез включването в дискуссионните форуми, анкетното проучване или други механизми за консултиране, предвидени от изпълнителя. Изпълнението на услугата следва да допринесе за висока степен на публичност и прозрачност при взимането на решения.

#### **- Устойчиво развитие:**

Принципите на устойчиво развитие са свързани с постигането на баланс между околната среда и икономически дейности в трансграничния регион, по отношение на местните политики, взаимна обвързаност между икономическите, социалните и екологични измерения. В тази връзка, изпълнението на услугата и нейните компоненти трябва да отговаря на принципите на устойчиво развитие в трите му основни сфери – икономическа, социална и екологична.

## **4. ИЗИСКВАНИЯ КЪМ ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

### **4.1 Изисквания за икономическо и финансово състояние на участниците:**

#### ***Изисквано минимално ниво:***

През последните три приключили финансови години в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си, всеки участник следва да е реализирал минимален общ оборот, включително минимален оборот в сферата на поръчката, изчислен на база годишните обороти, разпределен по съответните обособените позиции, както следва:

а). За Обособена позиция 1. Провеждане на професионално обучение по определени тематични модули - всеки участник следва да е реализирал минимален общ оборот не по-малко от 84 000 лв., изчислен на база годишните обороти\*, включително минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката\*\* не по-малко от 42 000 лв.

б). За Обособена позиция 2. Провеждане на езикови обучения по румънски език и английски език - всеки участник следва да е реализирал минимален общ оборот не по-малко от 264 000 лв., изчислен на база годишните обороти\*,





включително минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката\*\* не по-малко от 132 000 лв.

\* *Годишен общ оборот е сумата от нетните приходи от продажби.*

\*\* *Оборот в сферата, попадаща в обхвата на обществената поръчка е сумата, равна на частта от нетните приходи от продажби, реализирана от дейности, попадащи в обхвата на поръчката.*

\*\*\* *Дейностите, попадащи в обхвата на поръчката по Обособена позиция 2. са организирани и провеждани на обучения.*

### **ВАЖНО!**

В случай, че участникът подава оферта и за двете обособени позиции, минимално изискуемия общ оборот, включително минималния оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, трябва да е равен или по-голям от сбора от съответните минимално изискуеми обороти за двете обособени позиции, за които се подава оферта.

За доказване на икономическо и финансово състояние преди сключването на договора за обществена поръчка, участникът определен за изпълнител представя следните документи:

- **Справка по чл. 62, ал. 1, т. 4 от ЗОП за общия оборот и за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката за последните три приключили финансови години – Образец № 4 от документацията за участие;**

- **Годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква и доказателства за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката.**

#### ***Забележка:***

*В съответствие с чл. 62, ал. 2 от ЗОП, когато по основателна причина кандидат или участник не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ.*

## **4.2. Изисквания за технически и професионални способности на участниците:**

### ***Изисквани минимални нива:***

4.2.1. През последните три години от датата на подаване на офертата, всеки участник трябва да е изпълнявал дейности с предмет и обем, идентични или сходни с предмета на обществената поръчка.

*\* Дейности с предмет, идентичен или сходен с предмета на обществената поръчка са:*

*а). за Обособена позиция 1. – организирани и провеждани на професионални обучения за възрастни за не по малко от 120 лица.*





б). за Обособена позиция 2. – организиране и провеждане на езикови обучения за не по малко от 60 лица.

За доказване на техническите и професионалните способности преди сключването на договора за обществена поръчка, участникът определен за изпълнител представя следните документи:

- **Списък по чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП на услугите, идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите – Образец № 5 от документацията за участие и**
- **Доказателства по чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП за извършената услуга.**

4.2.2. Всеки участник трябва да разполага с необходимия брой персонал и ръководен състав с определена професионална компетентност (екип експерти) за изпълнението на обществената поръчка, както следва:

а). за Обособена позиция 1. Организиране и провеждане на професионално обучение по определени тематични модули:

- **Ръководител на екипа** - лице, притежаващо:
  - висше образование, образователно-квалификационна степен „магистър” в едно от следните професионални направления от областите на висше образование „Социални, стопански и правни науки“ - Политически науки; Обществени комуникации и информационни науки; Право; Администрация и управление; Педагогически науки или еквивалент:

- професионален опит не по-малко от 1 (една) година, считано от датата на подаване на офертата;

- участие в най-малко един проект, свързан с организиране и провеждане на обучения.

*\*Отговорности на ключов експерт „Ръководител на екипа”:*

- осъществява цялостното управление на екипа по изпълнение на поръчката;

- комуникира с възложителя или негов представител при вземане на крайни решения, касаещи изпълнението на поръчката;

- отговаря за вътрешно екипната комуникация;

- носи отговорност за качествено и срочно изпълнение на поръчката;

- оценява рисковете за изпълнение на поръчката и предприема мерки за предотвратяването им;

- отчита дейността пред възложителя.

- **Лектор 1** – лице, притежаващо:

- висше образование, образователно-квалификационна степен „бакалавър” или „магистър” в едно от следните професионални направления от област на висше образование „Социални, стопански и правни науки”: Администрация и управление, Социални дейности, Обществени комуникации и информационни науки или еквивалент;





- участие като лектор в най-малко един проект, свързан с организиране и провеждане на обучения за възрастни (лица над 18-годишна възраст).

- **Лектор 2** – лице, притежаващо:

- висше образование, образователно-квалификационна степен „бакалавър” или „магистър” в едно от следните професионални направления от област на висше образование „Социални, стопански и правни науки”: Туризъм, Икономика или еквивалент;

- участие като лектор в най-малко един проект, свързан с организиране и провеждане на обучения за възрастни (лица над 18-годишна възраст).

- **Лектор 3** – лице, притежаващо:

- висше образование, образователно-квалификационна степен „бакалавър” или „магистър” в едно от следните професионални направления от област на висше образование „Аграрни науки и ветеринарна медицина”: Растениевъдство, Растителна защита, Горско стопанство или еквивалент;

- участие като лектор в най-малко един проект, свързан с организиране и провеждане на обучения за възрастни (лица над 18-годишна възраст).

- \**Отговорности на ключов експерт „Лектор”:*

- *провежда обученията, включени в предмета на поръчката, съобразно разработения учебен план и учебната програма за съответното обучение.*

- \***Забележка:**

- *Всеки участник може да предложи дадено лице да изпълнява функциите на повече от един и не повече от двама от минимално изискуемите експерти.*

- *Всеки участник по своя преценка може да включи в екипа си и други служители/експерти, извън посочените от възложителя като минимално изискуеми.*

б). за Обособена позиция 2. Организиране и провеждане на езикови обучения по румънски език и английски език:

- **Ръководител на екипа** - лице, притежаващо:

- висше образование, образователно-квалификационна степен „магистър” в едно от следните професионални направления от областите на висше образование „Социални, стопански и правни науки“ - Политически науки, Обществени комуникации и информационни науки, Право, Администрация и управление, Педагогически науки или еквивалент;

- професионален опит не по-малко от 1 (една) година, считано от датата на подаване на офертата;

- участие в най-малко един проект, свързан с организиране и провеждане на обучения.

- \**Отговорности на ключов експерт „Ръководител на екипа”:*

- *осъществява цялостното управление на екипа по изпълнение на поръчката;*



- комуникира с възложителя или негов представител при вземане на крайни решения, касаещи изпълнението на поръчката;
- отговаря за вътрешно екипната комуникация;
- носи отговорност за качествено и срочно изпълнение на поръчката;
- оценява рисковете за изпълнение на поръчката и предприема мерки за предотвратяването им;
- отчита дейността пред възложителя.

• **Експерт „Чуждоезиково обучение (английски език)”** – лице, притежаващо:

- висше образование с образователно - квалификационна степен „Магистър” или „Бакалавър” в област на висшето образование „Хуманитарни науки”, професионално направление „Филология” – Английска филология, Приложна лингвистика (с английски език) или еквивалент;
- професионален опит не по-малко от 2 (две) години като преподавател по английски език.

• **Експерт „Чуждоезиково обучение (румънски език)”** – лице, притежаващо:

- висше образование с образователно - квалификационна степен „Магистър” или „Бакалавър” в област на висшето образование „Хуманитарни науки”, професионално направление „Филология” в специалностите: Румънска филология, Приложна лингвистика (с румънски език), Романски езици или еквивалент,
- професионален опит не по-малко от 1 (една) година като преподавател по румънски език.

*\*Отговорности на ключов експерт „Чуждоезиково обучение”:*

- провежда обученията, включени в предмета на поръчката, съобразно разработения учебен план и учебната програма за съответното обучение;
- провежда индивидуални консултации с участниците в обученията.

*\*Забележка:*

- Всеки участник може да предложи дадено лице да изпълнява функциите на повече от един и не повече от двама от минимално изискуемите експерти.
- Всеки участник по своя преценка може да включи в екипа си и други служители/експерти, извън посочените от възложителя като минимално изискуеми.

За доказване на техническите и професионални способности, преди сключването на договора за обществена поръчка участникът определен за изпълнител представя следния документ:

• **Списък по чл. 64, ал. 1, т. 6 от ЗОП на персонала и членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението на поръчката, в който е посочена професионална компетентност и опит на лицата – Образец № 6 от документацията за участие.**



**4.2.3. Всеки участник трябва да притежава сертификат за внедрена система за управление на качеството, отговаряща на изискването на стандарт БДС EN ISO 9001:2008 с обхват: организиране и провеждане на обучения или еквивалент, за внедрена система за управление на качеството, или еквивалентни мерки\*, съгласно чл. 64, ал. 7 от ЗОП.**

*\*Съгласно чл. 64, ал. 7 от ЗОП, възложителят приема и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството когато участникът не е имал достъп до такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини. В тези случаи участникът трябва да е в състояние да докаже, че предлаганите мерки са еквивалентни на изискваните.*

За доказване на техническите и професионални способности, преди сключването на договора за обществена поръчка участникът определен за изпълнител представя следните документи:

- **Валиден сертификат по БДС EN ISO 9001:2008 - за внедрена система за управление на качеството или еквивалент или други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството, с предметен обхват организиране и провеждане на обучения, издаден от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от ИА „Българска служба за акредитация” или друг национален орган по акредитация, който е страна по Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация, за съответната област или да отговарят на изискванията за признаване съгласно чл. 5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието.**

## **5. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКА:**

Срокът за изпълнение на настоящата обществена поръчка се посочва от всеки участник в техническото предложение (Образец № 2.1. и/или Образец № 2.2. от документацията за участие), като същия е в календарни дни.

Всеки участник трябва да предложи срок за изпълнение, считано от датата на сключване на договора за възлагане на обществената поръчка, както следва:

- за Обособена позиция 1. Организиране и провеждане на професионални обучения по определени тематични модули – не по-дълъг от 120 календарни дни;
- за Обособена позиция 2. Организиране и провеждане на езиково обучение по румънски език и английски език – не по-дълъг от 180 календарни дни.

## **6. ПЛАЩАНИЯ:**

### **6.1. Стойност на поръчката**

Общата стойност на поръчката се определя в лева и не може да надвишава финансовият ресурс за заплащане на обществената поръчка в размер на 174 256 лева (сто седемдесет и четири хиляди двеста петдесет и шест лева) без включен



данък върху добавената стойност (ДДС) или 209 107,20 лв. (двеста и девет хиляди сто и седем лева и двадесет стотинки) с включен данък върху добавената стойност (ДДС) разпределен по отделните обособени позиции, както следва:

а). по **Обособена позиция 1.** Организиране и провеждане на професионални обучения по определени тематични модули:

Вид обучение	Максимална единична цена за един модул без ДДС в лв.	Максимална обща стойност за изпълнение на поръчката по Обособена позиция 1. (за шестте модула) в лв. без ДДС	Максимална обща стойност за изпълнение на поръчката по Обособена позиция 1. (за шестте модула) в лв. с ДДС
Организиране и провеждане на професионално обучение	7 040,00 лв.	42 240,00 лв.	50 688,00 лв.

**\*Забележка:**

Ценовите оферти на участниците не трябва да надхвърлят както максималната стойност за изпълнение на поръчката по Обособена позиция 1., така и максималната цена за един модул.

б). по **Обособена позиция 2.** Организиране и провеждане на езиково обучение по румънски език и по английски език:

Вид обучение	Максимална стойност в лева без ДДС	Максимална стойност в лева с ДДС
Обучение „Румънски език за българи“	73 342,00 лв.	88 010,40 лв.
Обучение „Английски език за българи“	58 674,00 лв.	70 408.80 лв.
Максимална стойност за изпълнение на поръчката по Обособена позиция 2.	132 016,00 лв.	158 419,20 лв.

**\*Забележка:**

Ценовите оферти на участниците не трябва да надхвърлят както максималната стойност за изпълнение на поръчката по Обособена позиция 2., така и максималната цена за всяко едно от езиковите обучения.

## 6.2. Схема на плащане

Плащането се извършва по банков път по сметка на изпълнителя след представянето на доклад/констативен протокол за всяка изпълнена дейност,





заложена в техническата спецификация, одобрен с констативен протокол и оригинална фактура.

Плащанията се извършват по следния начин:

- по **Обособена позиция 1. Организиране и провеждане на професионално обучение по определени тематични модули** ще се извършва по следния начин:

а). Авансово плащане в размер на 20 % (двадесет процента) от договорената сума по Обособена позиция 1., което се заплаща в 30 (тридесет) календарни дни, считано от датата на сключване на договора за възлагане на обществена поръчка.

б). Междинно плащане в размер на 30 % (тридесет процента) от цената – в срок до 30 (тридесет) календарни дни считано от приемане на изпълнението на 3-ти модул от професионалното обучение.

в). Окончателно плащане в размер на 50 % (петдесет процента) от цената – в срок до 30 (тридесет) календарни дни, считано от окончателното приемане на изпълнението по договора.

- по **Обособена позиция 2. Организиране и провеждане на езиково обучение по румънски език и по английски език** ще се извършва по следния начин:

а). Авансово плащане в размер на 20 % (двадесет процента) от договорената сума по Обособена позиция 2., което се заплаща в 30 (тридесет) календарни дни, считано от датата на сключване на договора за възлагане на обществена поръчка.

б). Междинно плащане в размер на 30 % (тридесет процента) от цената – в срок до 30 (тридесет) календарни дни считано от приемане на изпълнението на 50 % (петдесет процента) от учебната програма по обучението от обособената позиция.

в). Окончателно плащане в размер на 50 % (петдесет процента) от цената – в срок до 30 (тридесет) календарни дни, считано от окончателното приемане на изпълнението по договора.

## 7. ДРУГИ ИЗИСКВАНИЯ

- Изпълнителят осигурява за своя сметка общата координация на изпълнение на дейностите по договора. Участникът следва да посочи лице за контакт, с което възложителят да координира изпълнението на дейностите. От изпълнителя се изисква да разполага с екип за провеждане на обученията, който да се грижи за правилното провеждане на дейностите и осигуряване на нужния комфорт на участниците по време на мероприятията. Координиращото лице трябва да оказва пълно съдействие на лицата, участващи в събитието. Разходите за екипа за изпълнение на поръчката са изцяло за сметка на изпълнителя.

- да поеме цялата отговорност към трети лица, в това число и отговорност за вреди и наранявания от всякакъв характер, понесени от тези лица по време на изпълнение на услугата или като последица от него;





- да предприеме всички необходими мерки за избягване на конфликт на интереси, както и да уведоми незабавно възложителя относно обстоятелство, което предизвиква или може да предизвика подобен конфликт;
- Възложителят и изпълнителят се задължават да спазват поверителността на всички предоставени документи, информация или други материали, както и да спазват изискванията за защита на личните данни съобразно разпоредбите на чл. 37 от Регламент на Комисията № 1828 / 08.12.2006 г. и приложимото национално законодателство;
- да изпълнява мерките и препоръките, съдържащи се в докладите от проверки на място;
- да изготви и представи приемно предавателни протоколи за изпълнение на всяка задача;
- да спазва изискванията на възложителя и действащите нормативни изисквания за този вид дейност, както и Наръчника за изпълнение на проекти, публикуван на интернет страницата на следния интернет адрес: <http://interregrobg.eu/bg/rules-of-implementation/programme-rules.html>;
- да спазва изискванията за визуализация на Програма Интеррег V-A Румъния - България, съфинансиран от Европейския фонд за регионално развитие и от националните бюджети на Република Румъния и Република България като всяка публикация на Изпълнителя, под каквато и да е форма и в каквото и да е средство за осведомяване, изготвена или свързана с настоящия договор, както и всички документи, изготвени във връзка с изпълнение на услугите по договора, трябва да съдържат всички задължителни елементи и изисквания за информиране и публичност в съответствие с Програма Interreg V-A Румъния - България, намиращи се в Анекс 21 от Наръчника за изпълнение на проекти, публикуван на интернет страницата на следния интернет адрес:  
<http://interregrobg.eu/bg/rules-of-implementation/programme-rules.html>;
- да издаде съответната/ите фактура/и, в които изрично посочва, че услугата е извършена по проект: „Мрежа за зелени работни места - насърчаване на екотуризма и биологичното земеделие, като иновативни механизми за заетост и устойчиво местно развитие в селските райони в трансграничната област Румъния-България”, № 16.4.2.070, изпълняван по Програма „Интеррег V-A Румъния – България”;
- да пази търговската и професионална тайна на възложителя, които са му станали известни в процеса на изпълнение на настоящия договор. Изпълнителят няма право да разгласява, разпространява (възмездно и/или безвъзмездно, от свое и/или от чуждо име) информацията, до която има достъп във връзка с изпълнението на този договор;
- да предприеме всички необходими мерки за избягване на конфликт на интереси, както и да уведоми незабавно бенефициента относно обстоятелство, което предизвиква или може да предизвика подобен конфликт;



- да предостави възможност на органите на финансиращата институция да извършват проверки чрез разглеждане на документацията или чрез проверки на място, относно изпълнението на договора и да извършват пълен одит, ако е нужно, въз основа на оправдателни документи за отчитането, счетоводни документи и всякакви други документи, свързани с предмета на договора;

- да съхранява документацията по предходната точка, указани в чл. 41 на Решение на Съвета 2007/435/ЕО от 25.06.2007 г. и чл. 15 на Решение на Комисията 2008/457/ЕО от 05.03.2008 година. Изпълнителят се задължава в срок от 3 години след приключване на Програма Interreg V-A Румъния - България за програмен период 2014-2020 да предостави възможност на органите на Финансиращата институция да извършват проверки, чрез разглеждане на документацията или чрез проверки на място, относно изпълнението на договора и да извършват пълен одит, ако е нужно, въз основа на оправдателни документи за отчетеното, счетоводни документи и всякакви други документи, свързани с изпълнението на този договор.

- Всички материали и дейности трябва да са в съответствие с наръчника за визуална идентичност на програмата за Трансгранично сътрудничество ИНТЕРРЕГ V-A Румъния - България 2014-2020, намиращ се на сайта на Програмата: [www.cbcrromaniabulgaria.eu](http://www.cbcrromaniabulgaria.eu).

Чл. 2 от ЗЗЛД и чл. 42, ал. 5 от ЗОП

*Изготвил:*

*Мария Илчева*

Проект „Мрежа за зелени работни места - насърчаване на екотуризма и биологичното земеделие, като иновативни механизми за заетост и устойчиво местно развитие в селските райони в трансграничната област Румъния - България”,

№ 16.4.2.070

Община Лясковец

Съдържанието на настоящия материал не представлява непременно официалната позиция на Европейския Съюз.